

CIEN (Consolidated Research Group, Agaur SGR 2017) Universitat Autònoma de Barcelona

http://grupsderecerca.uab.cat/cien/en



Melissa Moyer, Eva Codó, Maria Rosa Garrido Sardà, Gema Rubio Carbonero, Adriana Patiño-Santos, Ignasi Clemente, Andrea Sunyol, Hanna Klimava, Massimiliano Sassi, Monica Heller, Alexandre Duchene, Gabriele Budach

# About CIEN

We are a Consolidated Research Group recognized by the Generalitat de Catalunya - Agaur (2017 SGR 1797 GRC, 2014 SGR 1508, 2009 SGR 1340). The AGAUR allocated 10.500,00€ to fund our research activities for the period 2014-2016. The CIEN Research Group also received funding in the amount of 33.600,00€ to carry out our research activities during the period 2009-2013.

The CIEN research group is based in the Departament de Filologia Anglesa i de Germanística at the Facultat de Filosofia i Lletres, Universitat Autònoma de Barcelona.

## Core Members



# Current Projects

**Project title:** Social Inclusion and the Impact of Voiceitt on Identity and Talk in Persons with Acquired Brain Injury (2017-2019) **Reference:** Horizon 2020 H2020-SMEInst-2016-2017 (H2020-SMEINST-2-2016-2017), Proposal: 779105 — Talkitt. **Funding:** 121.000,00€

PI: Melissa Moyer

Research Team: Gema Rubio, Ignasi Clemente, Marta Giménez, Dr. Jesús M. Ruíz Idiago

**Description:** This sociolinguistic study of identity and talk addresses issues of communication as a key element for social inclusion of persons with acquired brain damage typically caused by traumatic injury, stroke, infection, or a brain tumor. The consequences of a sudden injury to the brain can affect in different ways a person's ability to negotiate meanings through talk and hence the manner they see their new selves, as well as how they are perceived and categorized by others. The present project contributes to the incipient research on brain damage from a qualitative sociolinguistic approach that complements the extensive research done from a clinical and an experimental psycholinguistic perspective.

### Research Perspectives

The issues studied by CIEN research team are concerned with bilingual and multilingual language use and practices from a critical sociolinguistic perspective. The group addresses questions that have a practical and theoretical importance for understanding language and society. Language is understood both as a nonneutral system but also as a form of social action, that has material consequences in people's everyday life. Multi-sited ethnography is the main methodological tool together with various kinds of qualitative data which are key to understanding social (in)equality.

We address questions that have important applications for public policy, language planning, education, training courses in intercultural communication and the fostering of understanding between autochthonous and migrant populations in the Catalan and Spanish contexts. A a new area of research taken up by the team raises questions of identity in persons with acquired brain injury.

#### Organization of Conferences

International seminar: **"Migration, Language and Practices: Challenges in the 21**<sup>st</sup> Century", Barcelona, 17-18 June, 2019.

International seminar: **"Multilingualizing Compulsory** Education in the Age of Neoliberalism: Issues, Processes and Inequalities", UAB, 22-23 November 2018.

International seminar: "Processes and Practices Below

**Project title:** The Appropriation of English as a Global Language in Catalan Secondary Schools: A Multilingual, Situated and Comparative Approach (2015-2018) – APINGLO-Cat. Coordinated with Universidad de Castilla-La Mancha (APINGLO-CLM) – **Title of the coordinated project:** "Multilingual Education in the Global Era" (MUEDGE)

**PI:** Eva Codó (also of the coordinated project)

**Research Team:** Maria Rosa Garrido, Emilee Moore, Adriana Patiño, Elisabet Pladevall and Andrea Sunyol. **Funding Body:** Spanish Ministry of Science and Innovation (MICINN). Grant: 38,000€

**Description:** This project aims to ethnographically study the implementation of different forms of multilingual education in compulsory schooling (CLIL, immersion, international education, etc) in order to understand: what linguistic and educational ideologies underlie such programmes; what language practices are taking shape; how different stakeholders position themselves with respect to them; what meanings English indexes; and what types of varieties, speakers and competences are constructed as legitimate, authentic and valuable.

**Project title:** Las mudas lingüísticas: una aproximación etnográfica a los nuevos hablantes en Europa (2016-2018) **PI:** Joan Pujolar (UOC)

Subproject title: Multilingual practices in recruiting processes

Research Team: Melissa Moyer, Gema Rubio Carbonero, Hanna Klimava

Funding body: Ministry of Economy and Competitiveness

**Description:** This project aims to study multilingual practices (such as the use of English and other languages) in the process of recruiting, both directly by the companies and through headhunting companies. In a global sense, we want to understand how the processes of recruitment work, the general and specific strategies that are used and the relationships that are established between companies and customers (whether companies or individuals). In particular, we want to understand how the communication skills of the candidates are evaluated in the recruitment processes.

## Past Research Projects

**Multilingualism and Mobility**: Language Practices and the Construction of Identity (FFI2011-26964). PI: Dr. Melissa Moyer. Funding body: Spanish Ministry of Science and Innovation (2012-2014).

Managing Multilingualism in Institutional Contexts (HUM2007-61864). PI: Dr. Melissa Moyer. Funding body: Spanish Ministry of Science and Innovation (2007-2010).

Practical Applications for Communication with Newcomers in a Health Centre and a Non-Governmental Association (2007 ARAFI 00018). PI: Dr. Melissa G. Moyer. Funding body: Catalan Research Agency (AGAUR) (2007-2008).

**Verbal Practice in Intercultural Communication** (BFF2001-2576). PI: Dr. Melissa G. Moyer. Funding body: Spanish Ministry of Education and Science (2001-2004).

## PhD Theses

Current. Andrea Sunyol (PhD): Multilingualism, Elitism and Ideologies of Globalism in International Schools in Catalonia: An Ethnographic Study.

the Gaze of the Nation-state: (Im)mobilities, Multilingualism and Transnationalism", Barcelona, 22-23 October 2015.

International seminar: **"Mobilities, Language Practices** and Identities: Theoretical and Methodological Challenges", 10-12 January 2013.

**3rd AILA International Seminar on Language and Migration** "Institutions, Language and Migration: **Processes, Power and Control**", February 2009.

International conference: "5th International Symposium of Bilingualism (ISB5)", Barcelona, 20-23 March 2005.

Current. Hanna Klimava (PhD): The Role of English in Recruitment Processes: Access to Work.

**2019.** Massimiliano Sassi (PhD): Mobility and Multilingualism in Empuriabrava. Social Structuration and Inequality in a Tourist Community.

**2014.** Maria Rosa Garrido Sardà (PhD): Emmaus as an Imagined Transnational Community: Language, Interdiscursivity and Stratification in a Social Movement.

2010. Maria Sabaté Dalmau (PhD): Voices from a Locutorio: Telecommunications and Migrant Networking.

2003. Eva Codó (PhD): The struggle for meaning. Immigration and multilingual talk in an institutional setting.

## **Key Publications**

## Contact

Dr. Melissa Moyer Facultat de Filosofia i Lletres (Edifici B) Departament de Filologia Anglesa Universitat Autònoma de Barcelona Email: melissa.moyer@uab.cat Website: http://grupsderecerca.uab.cat/cien/en

Phone: 00 34 93 581 2326

**Codó, Eva, Adriana Patiño and Virginia Unamuno (2012).** La sociolingüística con perspectiva etnográfica en el mundo hispano: nuevos contextos, nuevas realidades. Special issue of *Spanish in Context* 9(2), 200 pp.

**Codó, Eva (2008).** Immigration and Bureaucratic Control: Language Practices in Public Administration. Berlin: Mouton de Gruyter.

**Clemente, Ignasi (2015).** Uncertain Futures: Communication and Culture in Childhood Cancer Treatment. Wiley Blackwell.

Duchêne, A., Moyer, M., & Roberts, C. (2013). Language, migration, and social inequalities. Bristol: Multilingual Matters.

**Garrido, M. Rosa and Eva Codó (2017).** Deskilling and delanguaging African migrants in Barcelona: Pathways of labor market incorporation and the value of global English. For Giampapa, F. and S. Canagarajah (eds.) Skilled Migration and Global English. Special issue of *Globalisation, Societies and Education,* 15(1): 29-49. DOI: 10.1080/14767724.2014.944757.

**Moyer, Melissa. (2017).** Work. In O. Garcia, N. Flores, & M. Spotti (Eds.). The Oxford handbook of language and society Pp: 505–524. Oxford: Oxford University Press.

**Moyer, Melissa (2018).** Special Issue on Language , Mobility, and Work. Language and Intercultural Communication 18(4).

**Rubio-Carbonero, G. Zapata-Barrero, R. (2017).** Monitoring discriminatory political discourse on immigration. A pilot study in Catalonia. *Journal of Discourse and Society,* 28(2). Pp: 204-225.

**Rubio-Carbonero, G. & Van Dijk, T. A. (2015).** Marco discursivo. Hacia la construcción de un discurso anti-racista. En Zapata Barrero, R. (ed) *Las condiciones de la interculturalidad. Gestión local de la diversidad en España*. Valencia: Tirant lo Blanch. ISBN: 978-84-16062-73-7. Pp:111-136.

**Rubio-Carbonero, G. (2013).** Spanish political discourse on immigration in times of economic crisis. In L. Lirola (ed.) *Discourses on immigration in times of crisis.* Cambridge: Cambridge Scholars Publishing. ISBN (10): 1-4438-4053-X, ISBN (13):978-1-4438-4053-8. Pp: 260-287.

Wei, L. and Melissa Moyer, (eds.) (2008). The Blackwell Guide of Research Methods in Bilingualism and Multilingualism, Oxford: Blackwell. ISBN: 978-1-4051-7900-3.